

広報 ～文教のまち西原～

にしはら

2001年1月 No.347

21世紀への船出

マリン・タウン埋立地内からみた朝日

町の世帯・人口
(平成12年11月末現在)

	前月比
世帯数	11,080世帯(+15)
人口	32,466人(+24)
男	16,496人(+12)
女	15,970人(+12)



西原町長 貞正 翁

あけましておめでとうございます。皆様には清々しく新世紀の初春をお迎えのこととお喜び申し上げます。

昨年は景気の低迷が続く中で、相次ぐ企業倒産や失業率の増大等、厳しい経済情勢でありましたが、一方で、九州サミットの開催や琉球国のグスク及び関連遺産群が世界遺産に登録されるなど、明るい話題もありました。さらにひるがえって、私たちの二十世紀は、戦前の軍国主義時代、戦時・太平洋戦争での地上戦体験、戦後の奇跡的な経済復興、人類初の月着陸に代表される科学技術の進歩等、人類にとってはまさに激動の世紀でありました。

また、本町では平和・女性・情報公開、ホームペーシの開設、教育、福祉・介護保険等のソフト事業やマリン・タウン・プロジェクト、公共下水道、小波津川河川計画の進捗、公園・区画整理等、各種

新年のごあいさつ



町議会議長 宮平 宗輔

あけましておめでとうございます

(公職選挙法により皆様への年賀状が禁止されておりますので御了承下さい)

議長	宮平 宗輔
副議長	与那根 義雄
議員	玉井 正幸
議員	城間 義光
議員	仲宗根 健仁
議員	吳屋 貴
議員	大城 好弘
議員	伊礼 一美
議員	町田 宗助
議員	長浜 ひろみ
議員	吳屋 吉則
議員	小川 孝
議員	宮城 秀功
議員	仲松 勤
議員	伊川 幸子
議員	儀間 信子
議員	屋良 朝英
議員	前里 光信
議員	新川 喜男
議員	城間 盛安
議員	新田 宗信
議員	富 春治
事務局長	平良 昌二

事業が推進できました。これも偏に町民はじめ、議会・関係各位のご協力の賜と心から厚く御礼申し上げます。

二十一世紀の幕開けとなる今年は、本県において「第三回世界のウチナインチュ大会」が開催されますが、本町においてもそれに連動して「第三回世界のニシハランチュの集い」を開催するとともに、新築坂田保育所と複合させた坂田児童館の開設、海外ホームステイ、学校パソコン（インターネット化）を充実強化し、さらに来年度から導入される完全学校週五日制、総合的学習や国際化・情報化教育を視野に二十一世紀を担う青少年を育成し、夢と希望に満ち、「人かがやき、自然豊か、文化かおる都市」をめざして参ります。どうか、町民皆様のなお一層のご理解とご協力をお願い申し上げます。

結びに、迎える巳年が皆様には幸多い年となりますよう、世界の恒久平和と繁栄を心から祈念し、年頭のごあいさつと致します。

※公職選挙法により皆様への年賀状が禁止されておりますのでご了承ください。

町民の皆様、あけましておめでとうございます。皆様には清々しく二十一世紀のスタートの年をお迎えのことと心からお喜び申し上げます。

本町も町民各位の暖かいご理解とご支援のもとに、平和で明るく豊かな『文教のまち西原』づくりを目指し、町民の期待に応えるために努力を続けてまいりました。これもひとえに町民各位のご支援とご協力のおかげであり、心から感謝を申し上げます。

ご承知のとおり、現在の社会経済情勢は、バブル崩壊後の長期不況のありを受けて企業倒産等で就労率も最悪の状況下にあります。

私も町議会といたしましては、本年は二十一世紀スタートの年でありますので、早めに長期不況から脱却し、夢のもてるまちづくりを目指すために創意工夫を重ね、町民皆様がたのご期待に応えられるよう決意を新たにしておりますので、どうか本年も変わらぬご支援、ご協力を賜りますよう心からお願い申し上げます。年頭のごあいさつといたします。

あゆみなる写真で見える

激動の西原20世紀史

1900年代初めの西原工場の甘蔗搬入
西原の歴史は沖縄の製糖業の歴史でもあった



昭和初期のサーターヤー



五色の別れのテープに見送られてアルゼンチンへ向け出港する移民船



移住者は故郷の思い出の写真を胸に海外へ渡った。この写真もそのひとつで1937年の西原町字小那覇の綱引き

- | | |
|-------|---------------------------|
| 1901年 | 海外移民が本格化（1899年に海外移民開始） |
| 1902年 | 人頭税廃止 |
| 1907年 | 11 沖縄県糖業改良事務局、我謝に移転 |
| 1908年 | 12 沖縄県糖業改良事務局附属製糖工場 |
| 1909年 | 初原県議会議員選挙実施 |
| 1910年 | 初原県議会議員選挙実施 |
| 1914年 | 11 大城（助泰）式製糖機試運転 |
| 1915年 | 11 3 沖縄馬車軌道（与那原・小那覇間）開通式 |
| 1915年 | 2 4 御大典奉祝余興・西原村綱引き |
| 1941年 | 太平洋戦争開始 |
| 1944年 | 5 西原飛行場建設開始 |
| 1944年 | 8 独立歩兵第11大隊が西原村へ駐屯する |
| 1945年 | 6 沖縄戦終結 |
| 1946年 | 7 西原郵便局設立 |
| 1947年 | 4 西原・坂田初等学校設立 |
| 1950年 | 1 西原村青年会結成式 |
| 1955年 | 7 恩霊塔除幕式及び第1回恩霊祭 |
| 1959年 | 10 西原製糖KK設立総会 |
| 1964年 | 9 東京オリビック聖火西原村通過 |
| 1968年 | 5 西原の塔除幕式 |
| 1969年 | 10 9 エッソ・スタンド株式会社製油所建設起工式 |
| 1972年 | 10 5 本土復帰 |
| 1974年 | 10 5 県立西原高校起工式 |
| 1976年 | 10 5 平良幸市氏県知事誕生 |
| 1978年 | 12 第1回西原まつり |
| 1979年 | 4 琉球大学が千原に移転 |
| 1979年 | 4 町中央公民館・町社会福祉センター落成 |
| 1986年 | 4 町民体育館落成 |
| 1989年 | 4 沖縄キリスト教短期大学本町へ移転 |
| 1990年 | 町文化協会結成 |
| 1991年 | 8 町民陸上競技場供用開始 |



茅葺家の屋根葺き（字棚原 1940年代）



1968年字嘉手苅に移るまで兼久にあった当時の西原郵便局



西原温泉



昭和初期の沖縄製糖西原工場



昭和50年頃の消防車

資料提供／西原町史



沖縄県石油コンビナート等防災本部（沖縄県ほか）は、防災体制の強化などを目的に十二月一日午後、本町字小那覇の（株）南西石油構内で、「平成十二年度沖縄県石油コンビナート等総合防災訓練」を実施しました。

同訓練には、地域の消防本部や警察、第十一管区海上保安本部など約四百五十名が参加しました。

地震発生による石油貯蔵タンクからの火災を想定して行なわれた訓練では、東部消防や南西石油の自衛消防団が、実際に消防車で消火活動を行い負傷者の救護などの訓練を行ないました。さらに地震の津波によるタンカー火災や海上への油流出事故を想定した訓練では、第十一管区海上保安本部による油流出防衛やヘリコプターからの消火活動などの訓練がおこなわれました。

現地防災本部長となった翁長町長は「天災はいつ起こるかわからない。日頃の訓練が大切。今日のみなさんの手際よい訓練のようすは、行政を預かる者としても心強い」とあいさつしていました。

地震災害を想定し 石油施設で防災訓練 県石油コンビナート等総合防災訓練



小波津正芳さん 表彰される

12月3日、第36回沖縄県身体障害者福祉大会が平良市のマティダ市民劇場で開催され、西原町身体障害者協会会員の小波津正芳さんが自立更生者として表彰されました。



楽しみながら福祉に協力 資金造成ふれ愛・グラウンドゴルフ大会を開催

地域福祉の安定的な活動のための財源確保と町民福祉活動に資することを目的に、資金造成ふれ愛・グラウンドゴルフ大会（主催：町社会福祉資金造成実行委員会）が、十一月二十三日午前、町陸上競技場で行なわれました。

開会式で屋宜宣太郎実行委員長は「参加することで日頃、お世話になっている社協や福祉事業に協力でき、各団体との交流もできる。子どもから老人まで三世代が交流し町の活性化にもつながる。多くのボランティアが参加して福祉に関心をもってくれていることがうれしい」と、あいさつしました。

大会には、老人クラブや大庭学園ソーシャルワーカーのみなさんなどが、ボランティアとして参加し町民同好会のみなさんが参加賞として砂糖てんぶらを五百個作ってくれました。競技が始まると、参加者はみな真剣なまなざしでボールを打っていました。



心と体がふれあった運動会 福祉ふれあい運動会

町社会福祉協議会（糸数雄介会長）主催による第四回福祉ふれあい運動会が、十二月三日、町民体育館で開催され、子どもからお年寄りまで多くの方が参加しました。

同運動会は、子どもや高齢者、障害のある人たちも含めて町民が共に楽しみながら相互交流と親睦を深めることで『共生の輪』を広げ、町民の社会福祉に対する理解を深めてもらおうと開かれているものです。

運動会では、玉入れや綱引き、ふるさとクイズ、老人会・婦人会・子ども会による団体演技など多彩な種目が行われ、会場内は終始熱気と和やかな雰囲気包まれていました。

また、多数のボランティアの皆さんが、各種目の進行、選手誘導、放送などに協力し、大会運営を支えていただきました。



西原児童館まつりを開催

十一月十七日と十八日の午後、西原児童館で児童館まつりが行なわれ、幼児から大人まで約三五〇人の町民が訪れました。

アニメ上映会やレクあそび、子ども達によるフリーマーケットのほか、今回は、お茶会（協力：表千家太田宗花）も開かれました。

また、母親クラブ「コアラ」のみなさんによるバザーも行なわれ、収益金が福祉施設に寄付されました。



家庭・学校・地域の融合をめざして 町PTA連合会創立二十周年記念式典を開催

西原町PTA連合会が創立二十周年記念式典を十二月十日、午後、町中央公民館で行い多数の関係者が参加しました。

式典では赤嶺秀政会長が「みんなが決めた理念に向かって、子ども達と共に成長していきたい。社会に尽くせる子ども達を育てるのが私達の務めです。これからも皆さんの指導・ご鞭撻をたまわりたい」とあいさつしました。

また、PTA活動功労者のみなさんに感謝状が贈呈されました。

その後、町PTA理念発表、PTA旗の贈呈、祝辞が行なわれました。式典終了後は、引き続き記念祝賀会が行なわれ、與那嶺良榮町教育委員長、乾杯の音頭のあと、町内六校PTAによる余興が披露されました。



力強い演舞を披露 チャリティー太鼓フェスティバルを開催

舞奏琉太鼓結成十周年を記念したチャリティー太鼓フェスティバルが、十二月十日午後、町運動公園、夕日の広場で行なわれ、町内外から多数の観客が太鼓の音色を楽しみました。

舞奏琉太鼓は地域の子ども会活動の一環として、「ひまわり祭り太鼓」としてスタートし慰問ボランティアや他の太鼓団体との交流を積極的におこなってきました。平成十一年五月には大分県で開催された「西日本太鼓フェスティバル」に県代表として参加しています。

この日は、日頃交流のある総管太鼓や名護桜太鼓の会、伊是名尚円太鼓、安田太鼓（国頭村）のほか町内からはばかりき共同作業所のみなさん、日本大正琴奏の会、守礼の里エイサー隊が出演し会場を盛り上げました。

同フェスティバル実行委員長玉那覇郁夫さんは「他の太鼓集団や多くの関係機関に支えられて、今日まで継続することができました。感謝します」とあいさつしました。

なお、同フェスティバルの収益金は町社会福祉協議会に寄付されます。

自慢作がせいぞろい！ 町産業まつりを開催

町で生産される農産物、花卉、果樹、農産加工品、手工芸品、商工業製品を一堂に展示して広く町民に紹介し、賞賛激励することによって、農家及び事業所の生産意欲の高揚を図ることなどを目的に、西原町産業まつり（主催・西原町）が平成十二年十一月二十五日と二十六日に町中央公民館で行われ、約五百人の町民が訪れました。

農産物の部（優秀賞）

●チンゲン菜

字池田三三四

神谷厚助（池田区）

農協長賞

●チンゲン菜

字津花波四六

与那嶺盛義（津花波区）

●島ちんねく

字池田八

比屋根和憲（池田区）

農産加工品の部（優秀賞）

●紅芋チーズケーキ

字小波津一五六

呉屋美香（小波津区）

●パイヤみそ漬

字小波津五九

小波津弘子（小波津区）

農協長賞

●カブ大根みそ漬

字幸地三七〇二三

仲宗根ルミ子（幸地区）

手工芸品の部（優秀賞）

●作業衣（はぎれ使用）

字幸地三一一一八

仲里恵子（坂田区）



農協長賞
●バッチワーク
字小波津六四七二三
崎原トミ（平園区）

花卉・盆栽の部（優秀賞は該当なし）
●カトレア
字小波津一九五
呉屋健一（小波津区）

町普及事業連絡協議会が県知事表彰



県知事表彰された西原町普及事業連絡協議会の皆さん

沖縄県農業改良普及事業五十年記念行事が、十一月二十九日に那覇市内のホテルで行なわれ、その記念式典で西原町普及事業連絡協議会（会長・比屋根和憲）が、普及事業功労団体として県知事表彰されました。比屋根会長は「青空市を常時行なえるようにしたい」とこれから抱負を語りました。

仲宗根史子さんと新垣光子さんが法務大臣表彰



仲宗根史子さん（左）と新垣光子さん（右）

二十余年にわたり町の保護司などで活動している仲宗根史子さん（翁長区）と新垣光子さん（森川区）が十一月十三日、那覇市内のホテルで行なわれた「平成十二年度沖縄県更生保護事業功労者顕彰式典」で法務大臣表彰されました。

十二月十一日、西原町役場に翁長町長を訪れ、その報告をしたお二人は、「担当した子が、更生したようすをみると、うれしくなってくる」（新垣さん）、「更生して赤ちゃんをみせてくれたときは、とてもうれしかった」（仲宗根さん）とこれまでの活動の報告を話してくれました。

翁長町長は「地味だが重要な仕事。社会奉仕の精神で罪を犯した人の改善や更生を助け、また、犯罪予防のためにがんばっていたら、大変ありがたい。お二人は本町の大きな財産だと

思っている。これからも明るい地域社会づくりのためにがんばってもらいたい」と激励と感謝の意を述べました。

ブラジル沖縄県人移民史を寄贈

このほど、ブラジルから赤嶺園子さんが来沖し、ご自身が編集した「ブラジル沖縄県人移民史を町に寄贈しました。赤嶺（旧姓・金城）さんは、ご両親が西原町兼久出身で、ブラジルのタウバテ総合大学にて法学や教育学などを学び、琉球大学で論文を書き上げるために来沖したもので、この機会に、沖縄ブラジル協会から県内各市町村に寄贈されるブラジル沖縄県人移民史を贈呈するため、町に訪問されました。

赤嶺さんは「前回、来沖したときより町がきれいになり、生活も向上しているようだ。今後ともいい行政をおこなってもらいたい」と西原町の感想を話していました。



本を寄贈する赤嶺園子さん（右）

マリン・タウン地内の橋名が決定

マリン・タウン埋立地内に新たに造られる2号橋、3号橋の橋名を町民及び町内各小中学校の児童・生徒へ募集したところ、2号橋258点、3号橋246点もの作品が寄せられたことに対して深く感謝申し上げます。

本町では、各種団体からの推薦により9名で組織した西原町公有水面埋立地橋梁名選考委員会（新川善一郎委員長）を設置し、11月10日に第1回、11月24日に第2回選考委員会を開催しました。委員会では作品選考のための投票や慎重審議を重ね、2号橋、3号橋それぞれ橋梁名を選考し、その日に新川委員長から大城助役にに対し答申されました。

親しまれる名前でありアメニティ豊かな海辺のまちづくりにふさわしいということで答申どおり橋梁名を決定し、早速、県の中城湾港マリンタウン建設事務所に通知しております。

◆2号橋：雄飛橋（ゆうひばし）

命名理由：マリンタウンが21世紀西原町の発展に、雄々しくはばたいていく意をこめて。

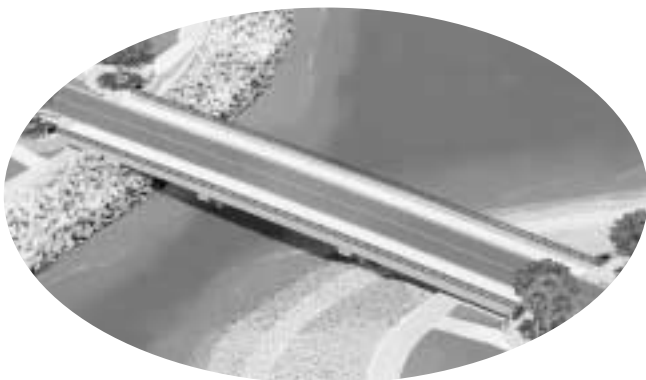
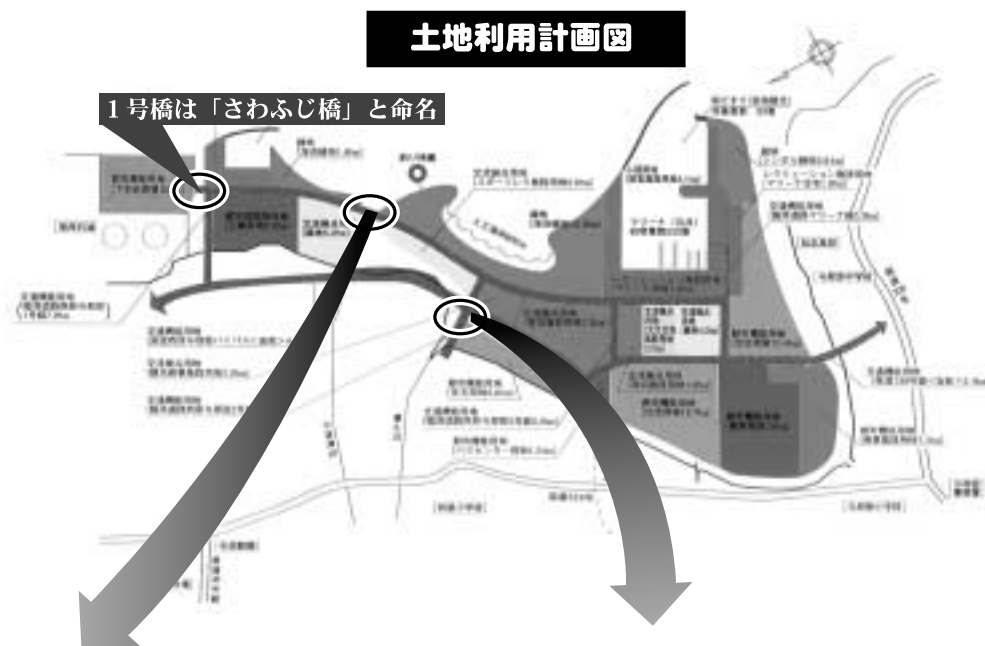
◆3号橋：あがりざき橋（ばし）

命名理由：マリンタウン地区の新しい字名を取って、あがりざき橋。

●埋立地(下水処理場用地〈字小那覇〉除く)は、平成11年10月15日に字名を東崎(あがりざき)に命名しました。



答申する新川委員長



2号橋：雄飛橋（ゆうひばし）



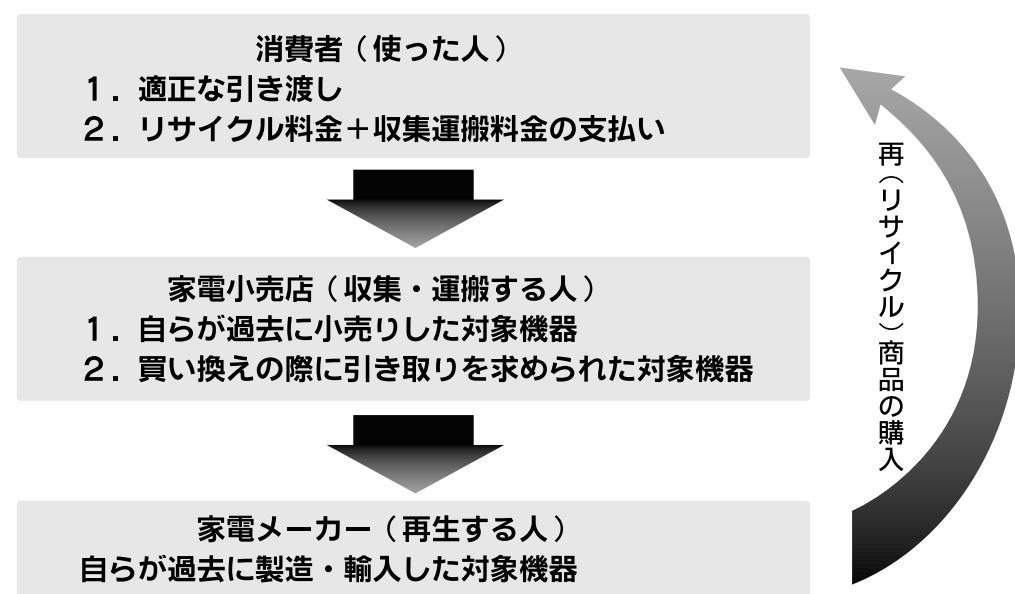
3号橋：あがりざき橋（ばし）

平成13年4月1日から家電リサイクル法が実施されます

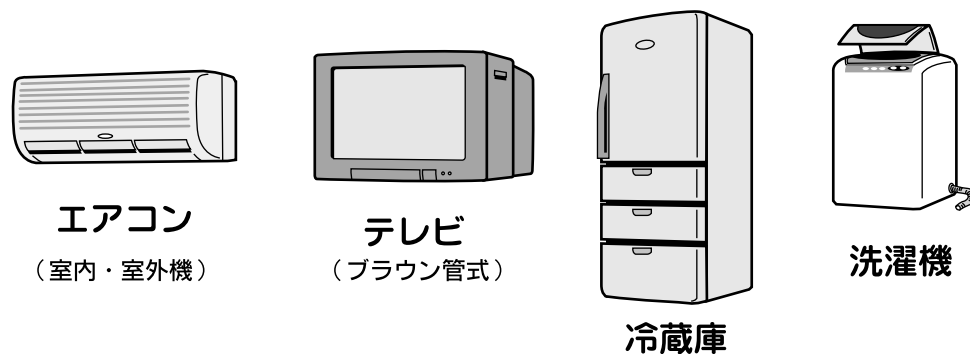
■「家電リサイクル法」って何なの？

正式名称は「特定家庭用機器再商品化法」といいます。
これまで、テレビや冷蔵庫などの大型家電製品は大半が粗大ごみとして回収され、ごみとして処分されていました。
そのためにごみ処分場が満杯になったり、フロンガスなどの有害物質が出たり、資源が無駄になるなどのさまざまな問題が生じてきました。
しかし、資源として有害物質が出ない形でリサイクルしようとすると、収集や運搬、処理などでお金がかかってしまいます。
そこで、この問題を解決するために、作った人、売った人、使った人が応分に負担し、これ以上環境に悪影響が生じないように処理する仕組みとしてできたのが「家電リサイクル法」です。

～家電リサイクル法におけるそれぞれの役割～



■対象となる家電製品は何ですか？



の4品目です。

■法律が実施されることによって具体的にどう変わるの？

家電リサイクル法の実施に伴って、テレビ、エアコン、冷蔵庫、洗濯機の4種類の家電製品は、粗大ごみの中から除外されます。

この4種類を処分する際は、その製品を購入した小売店に連絡して回収してもらうか、買い換えの際、小売店に引き取りを依頼していただくことになります。その際にリサイクル料金＋収集運搬料金を小売店に支払うことになります。

■リサイクルするための負担額はどのくらいですか？

これまで、お店によっては引き取り料を支払ったり、無料だったり、また町で回収する場合も無料で引き取っていました。

今回の法律では、一定以上のリサイクルを安定的に行うために、全国一律に消費者から公正に負担していただくこととなりました。

金額は、下記のとおりです。

リサイクル料金（税別）		+ 収集運搬料金（小売店） = 消費者負担額	
エ ア コ ン	3,500円		
テ レ ビ	2,700円		
冷 蔵 庫	4,600円		
洗 濯 機	2,400円		

※家電メーカーが出した全国一律の料金です。
※大きさに関係なく、1台あたりの料金です。

※小売店によって異なります。

■どうして消費者が料金を負担しなければならないの？

使わなくなった家電製品をごみとして処分することは、未来の環境を守るためにも、また資源面からも限界にきています。

そこで、作った人、売った人、使った人が少しづつリサイクルするための費用を負担することで、資源として上手に再利用するためのシステムが「家電リサイクル法」です。

この意味を十分に理解していただき、私たち、そして子どもたちの未来のためにも、消費者としての役割を果たしていきましょう。

来月号でも家電リサイクル法について、もっと詳しく取り上げます。

健康衛生課 945－5013

児童虐待について

家族でいいお正月を迎えていることと思います。今月は少し重いテーマですが町民の方々にも関心を持っていただきたいと考え、テーマとして取り上げております。

近年、親や、親に代わる保護者等が子供の心や、体を傷つける「児童虐待」が大きな社会問題となっています。児童相談所で取り扱う虐待相談の件数が、毎年増加を続けています。

日本において子供の虐待が社会問題化したのは1990年代に入ってからで、このような背景をふまえ、平成12年5月17日に「児童虐待防止等に関する法律」が成立しました。

- では、虐待にはどういうことがあるかというところ
- ① 身体的虐待…外傷を与えたり、生命に危険を及ぼす
 - ② ネグレクト…保護の怠慢や拒否により健康状態や安全を損なう
 - ③ 性的虐待…性的暴行、行為を強要する。
 - ④ 心理的虐待…暴言や、差別など心理的外傷を与える

虐待は、顔見知りの方が多く又、密室で行われている事が多い為発見しにくい状況です。虐待を受けた子供は、自分に対する罪悪感や自分の無力感を感じ、なかなか他人に対して虐待の事実を打ち明けない傾向があります。虐待によって負う心と体の傷が児童の今後の人格形成に大きな影響を与えてしまいます。その為、法律においても虐待を発見した者は速やかに児童相談所に通告しなければならないと定めています。又、虐待する側にもいろいろな事情がありストレスを抱えていることが多いので、虐待している側へのケアも重要です。日頃から独りで悩まず、相談する事で癒される面もたくさんあるので、どうしていいかわからない時は保健婦や民生委員等にご相談下さい。

西原町健康衛生課／945-5013

月 日	事 業 名	対 象 者	場 所	受付時間
1/9 (火)	リ ハ ビ リ	脳 卒 中 後 遺 症 者 等	社会福祉センター	13:30 ～ 14:00
10 (水)	ベビースクール1	H12.8.2～H12.10.10	中 央 公 民 館	13:30
11 (木)	三 歳 児 健 診	H9.9.11～H9.9.30	中 央 公 民 館	13:30 ～ 14:15
12 (金)	健 康 教 室	健康増進に関心のある者	町 民 体 育 館	13:00 ～ 13:30
15 (月)	心の病を支える家族の会	心の病回復者の家族	中 央 公 民 館	14:00 ～ 16:00
16 (火)	リ ハ ビ リ	脳 卒 中 後 遺 症 者 等	社会福祉センター	13:30 ～ 14:00
17 (水)	骨粗鬆症予防教室	骨密度に不安のある者	町役場第5庁舎	13:30 ～ 14:00
17 (水)	ベビースクール2	H12.8.2～H12.10.10	中 央 公 民 館	13:30
18 (木)	一 歳 半 健 診	H11.6.17～H11.7.18	中 央 公 民 館	13:30 ～ 14:15
19 (金)	デ イ ケ ア	心 の 病 回 復 者	健康衛生課集合	9:00 ～
23 (火)	リ ハ ビ リ	脳 卒 中 後 遺 症 者 等	社会福祉センター	13:30 ～ 14:00
24 (水)	骨粗鬆症予防教室	骨密度に不安のある者	町 民 体 育 館	13:30 ～ 14:00
26 (金)	健 康 教 室	健康増進に関心のある者	町 民 体 育 館	13:00 ～ 13:30
28 (日)	乳児一般健診(午前)	H12.8.20～H12.10.28	社会福祉センター	9:00 ～ 10:15
28 (日)	乳児一般健診(午後)	H12.3.20～H12.5.28	社会福祉センター	13:00 ～ 14:15
30 (火)	リ ハ ビ リ	脳 卒 中 後 遺 症 者 等	社会福祉センター	13:30 ～ 14:00
31 (水)	骨粗鬆症予防教室	骨密度に不安のある者	町 民 体 育 館	13:30 ～ 14:00
2/1 (木)	二 歳 児 歯 科 健 診	H10.6.29～H10.11.1	中 央 公 民 館	13:30 ～ 14:15
2 (金)	母 親 学 級 1	初 妊 婦	中 央 公 民 館	13:30 14:00
6 (火)	リ ハ ビ リ	脳 卒 中 後 遺 症 者 等	社会福祉センター	13:30 ～ 14:00
7 (水)	骨粗鬆症予防教室	骨密度に不安のある者	町 民 体 育 館	13:30 ～ 14:00
8 (木)	三 歳 児 健 診	H9.10.1～H9.10.31	中 央 公 民 館	13:30 ～ 14:15

お問い合わせ：健康衛生課／945-5013

人間ドック受診者追加募集

健康衛生課・保険課では平成12年度人間ドックの受診者を追加募集します。今年度住民健診・人間ドックを受診していない方、この機会に受診をお勧めいたします。

- 募 集 人 数 130人
- 受 付 日 1月11日(木) 午前8：30から(定員になり次第締め切ります。)
- 受 診 期 間 平成13年1月～2月末日
(注)各自で受診を希望する下記の医療機関に予約をした上、受診して下さい。
- 医 療 機 関 ハートライフ病院 (☎895-3255)
アドベンチストメディカルセンター (☎946-2833)
与那原中央病院 (☎945-8101)
- 対 象 者 30歳以上の町民で、今年度人間ドック・住民健診を受診していない方
- 受 診 料 27,200円(うち自己負担11,100円 町負担16,200円)
- 申し込み方法 直接窓口で受け付けます。受診票を発行するため、電話受付は致しません。
(注)代理人による申込みも出来ますが、受診希望者の住所・氏名・生年月日・電話番号の記入が必要です。
- お問い合わせ 健康衛生課／☎945-5013 保 険 課／☎945-4791

コツ・コツ(骨)続けてガンジユウ教室

健康衛生課では、新しい年も健やかに迎えていただくために骨粗鬆症予防のための「コツ・コツ(骨)続けてガンジユウ教室」を開催いたします。

骨粗鬆症は決して高齢者の病気ではなく、若い頃の過ごし方・気をつけ方でその後の健康に大きな差がつきます。この教室では、骨密度を測定して自分の骨の状態を知り、栄養・運動の面から骨を丈夫にするための方法を学んでいきます。「自分は大丈夫!」あるいは「自分の骨、大丈夫かしら?」という方、ぜひ参加してみませんか。

- 1 日 時：平成13年1月17日～2月14日 毎週水曜日 午後2時～4時(受付：午後1時30分～)
- 2 場 所：町民体育館及び中央公民館
- 3 費 用：骨密度測定料 1,500円(通常2,500円) 調理実習費300円
- 4 申 し 込 み：平成13年1月4日～15日(午前9時～午後5時まで)
- 5 申し込み先：西原町役場 健康衛生課 ☎945-5013(内163)

	日 時	内 容	講 師	場 所
1回目	1月17日(水) (14：00～16：00)	①開講式 ②オリエンテーション ③骨密度測定	担当 保健婦	役場 第5庁舎会議室
2回目	1月24日(水) (14：00～16：00)	①栄養について ・骨を強くする食事 ・カルシウムを食卓に ②運動の実際 ・運動の心得 ・脈の取り方 ・ウォーキング ・骨を鍛える運動等	栄養士 運動指導士 保健婦	町民体育館
3回目	1月31日(水) (14：00～16：00)	①医師の話 ②運動の実際	医師 運動指導士 保健婦	町民体育館
4回目	2月7日(水) (10：00～12：00)	調理実習	栄養士 保健婦	中央公民館 (調理室)
5回目	2月14日(水) (14：00～16：00)	①運動の実際 ②まとめ ③閉会式	運動指導士 担当 保健婦	町民体育館

※定員は約20名となっています。受講希望の方は、早め上記までご連絡下さい。第2・3・5回目は運動できる服装、体育館シューズ、タオルを持参して下さい。

平成13年
町民新春のつどい

- 【1】開催日
平成13年1月4日（水）
 - 【2】時間
午後5時～7時
 - 【3】場所
西原町中央公民館
 - 【4】会費
一、〇〇〇円
 - 【5】共催団体
西原町・町事務担任者会・町老人クラブ連合会・町商工会
- ※当日は自家用車でのご来場はご遠慮下さるようお願いいたします。
- お問い合わせ先
西原町役場 総務課
☎〇九八（九四五）五〇一一

国勢調査のお礼

町民の皆さまには、平成十二年国勢調査にご協力下さいました。お陰様で提出していただいたすべての調査票の点検・審査を済ませ、県への諸提出も無事終わりました。重ねてお礼申し上げます。

調査中、町民から調査員の

選・配置に関することや、個人のプライバシー保護に関することなど多くの苦情や意見、要望等がありました。謙虚に受け止めて今後の調査に活かしていきたいと思います。

今後とも統計行政へのご理解、ご協力を賜りますようお願い申し上げます。

西原町役場
企画財政課 統計係
☎（九四五）四五三三

屋外の段差解消など
にも住宅改修費が支給
できるようになりました！

これまで、介護保険の給付が受けられる住宅改修の範囲は、屋内と玄関周辺に限られていましたが、平成12年12月1日から着工の住宅改修については、玄関から道路までの屋外の段差の解消や手すりの取り付けなどにも住宅改修費が支給されるようになりました。

また、既に貸与を受けている福祉用具の付属品や部品の貸与もこれまで介護保険給付の対象外でしたが、平成12年12月1日からは、既に購入または貸与を受けている福祉用具

の付属品や部品についても介護保険で給付できるようになりました。

在宅で介護サービスを受けている町民のみさんで家の中や玄関から道路までの段差などで困っている方、既に購入または貸与を受けている福祉用具の付属品や部品などの貸与を希望される方は、介護支援専門員（ケアマネージャー）または町役場保険課介護保険係へお気軽に相談してください。

【介護保険係からお願い】
住宅改修費の支給申請の際には、改修前と改修後の日付けの入った写真などの書類が必要です。
住宅改修の工事をする前に事前に町役場介護保険係で相談を受けて下さい。

【問い合わせ先】
西原町役場保険課 介護保険係
☎〇九八（九四五）四七九一
（内線一五三・一五五）

平成13年度
保育所入所児童募集

平成13年度の公立保育所・認可保育園への入所児童を次のとおり募集します。

【対象】
西原町内にお住まいで、保護者が仕事・病気・出産などのために児童を保育するのに支障の

【試験日時】
平成13年3月11日（日）
午前10時開始

【受験願書受付期間】
平成13年1月29日（月）
～2月2日（金）

【受験受付場所及お問い合わせ】
（財）消防試験研究センター
沖縄県支部
那覇市旭町14番地 自治会館5階
☎〇九八（八六七）五三三二

放送大学学生募集

全国の18～90歳代までの約7万人が学ぶ大学です◆放送大学は、テレビ・ラジオで大学教育をおこなっている正規の通信制四年生大学です。興味や目的に応じて1科目から学べるほか、所定の単位を取得し、卒業すると学士（教養）の学位の取得できます。

【募集期間】
平成13年2月15日まで
放送大学沖縄学習センター
〒90310129

町内相談機関

総合相談

●日常生活のあらゆる相談
時間／午後1時～4時
月／一般相談（福祉・高齢者・障害者・介護）仲松民子
火／一般相談（ ）小川貞子
水／一般相談（ ）小川貞子
木／消費者生活・サラ金・医療・法律相談 玉那覇良江
金／こども悩み・家庭児童相談 岸本ヨシ子、屋良恵子
問合せ／西原町社会福祉センター内総合相談所 ☎835-8822

教育相談

●不登校生徒及び保護者への支援、助言
月～金 午前8時30分～午後5時
（午後0時～午後1時は昼休み）
町役場水道庁舎2階
問合せ／945-3655（内線510）
相談員／阿嘉安弘、山城直、山田葉子

行政相談

●行政に対しての苦情や要望
随時 設置場所／自宅 相談員／945-6775（城間恒子）

窓口相談

●何でも相談
第1・第3火曜日（祝祭日の場合、翌日）午前8時30分～午後5時 企画財政課（午後0時～1時昼休み） 問合せ／945-4533 相談員／玉那覇良江
【1月は第2火曜日と第4火曜日に変更します】

人権相談

●人権に関する悩み
随時 相談員／945-2774（新垣佳宏）・945-0919（外間政弘）・945-1349（下地郁子）

身体障害者相談

●申請手続き、身体障害者料道路料金の割引
随時 町役場福祉課 問合せ／945-5311 相談員／946-2617（奥原陽子）
相談員／945-1747（玉那覇俊雄）

知的障害者相談

●家庭における養育、生活等
随時 相談員／946-4411（安谷屋千恵子）

在宅介護支援センター

●在宅介護の相談
24時間体制 特別養護老人ホーム守礼の里 問合せ／945-0023 看護婦（比嘉瑞美子）

精神障害相談

●精神的な悩み
月～金午前9時～午後5時 城間医院 問合せ／945-4551 医師／城間政州

町のあらし

- 町の位置 …… 北緯26°13'19" 東経127°46'3"
- 町の面積 …… 15.32km²
- 町の木 …… ガジマル
- 町の花 …… ブーゲンビリア
- 町花木 …… サワフジ
- 町のホームページアドレス
http://www.town.nishihara.okinawa.jp/



ガジマル ブーゲンビリア サワフジ

基本目標

- 人間性豊かな創造のまち
- 明るく住みよい平和なまち
- 豊かで活力のあるまち

3大ビジョン

1. ぬくもりのあるまち構想
2. 生涯学習のまち構想
3. 豊かな自然を生かしたまち構想

町民憲章

わたしたちは、西原町民としての自覚と誇りをもち、「人間性豊かな文教のまち」をめざし、恵まれた地理的条件を生かし、明るく住みよい平和なまちをつくるため、この憲章を定めます。

1. わたしたちは、緑を豊かにし、美しいまちをつくりましょう。
1. わたしたちは、つねに学び、文化の高いまちをつくりましょう。
1. わたしたちは、だれにも親切にし、互いに助け合いましょう。
1. わたしたちは、勤労感謝の心を養い、物を大切にしましょう。
1. わたしたちは、スポーツに親しみ、健康の増進につとめましょう。
1. わたしたちは、時間を守り、すすんであいさつをしましょう。

「はかり」の検査は
お忘れなく

計量法の規定により、はかりの定期検査を行います。検査対象となる「はかり」は取引や証明に使用しているものです。

【検査・場所】
平成13年2月9日（金）
西原町中央公民館
☎九四五・三六五七

【検査時間】
十一時～十五時
（十二時～十三時昼食時間）
【問い合わせ】
沖縄県計量検定所
（☎八八九・二七五）
西原町役場産業課
（☎九四五・四五四〇）

沖縄県西原町字千原1番地
（琉球大学内）
☎（八九五）五九五二
募集要項請求フリーダイヤル
☎〇一二〇（八六四）六〇〇

生涯学習だより

第57号 平成13年1月1日

西原町教育委員会

生涯学習課

TEL 098-945-3655



学級・講座案内

学級・講座名	内 容	対 象	期 間	時 間	定員	申込期間	備 考	連絡先
琉歌碑めぐり	南部の歌碑を巡る	成人	2月25日(日)	9:00～17:00	40	2/1～23	講師 垣花武信 中央公民館発着	生涯学習課 945-3655
青年学級	社会人TPO、カンタン手料理等を学ぶ	成人	2月15日～3月22日 木 6回	20:00～22:00	40	2/1～13		
パソコン講座 昼の部 夜の部	ワードで文書作成を初歩から学ぶ	成人	1月15日(月)～25日(木) 月～金 10回 (日曜を除く毎日)	15:00～17:00 19:00～21:00	昼夜各20	1/4～1/11 申込み多数の場合抽選あり	中央公民館 テキスト代 2,300円	中央公民館 945-3657
沖縄県文化協会事業 ●かりゆし文化講座 「沖縄の工芸文化」		一般	2月17日(土) 14:00 青年会館2Fホール		150	先着順	沖縄県文化振興会	967-6639
県立博物館主催事業 ●文化講座 (308回)「資源植物としての繊維・染料植物」 (309回)「染織からみる一染料植物一」		一般 一般	1月20日(土) 14:00 2月17日(土) 14:00		なし	無料	沖縄県立博物館	884-2243
石川少年自然の家主催事業 自然とふれあう親と子のつどい ●冬の自然探検(1泊2日)		親子子供会	1月27～28日(土・日)		50	1/9～	石川少年自然の家	964-3263
玉城少年自然の家主催事業 スターウォッチングinたまぐすく ●冬の星座・土星・木星の観察 ●冬の星座・土星・木星の観察 自然と親しむ親子のつどい ●はつらつ・グスクキャンプ		親子 親子 不登校児童・生徒と関係者	1月26日(金) 2月 9日(金) 2月2～3日(金・土)		100 100 30組	先着 先着	玉城少年自然の家	948-1513
国立沖縄青年の家主催事業 ●語てい遊ばな青年交流セミナー ●青年ボランティア活動セミナー		青年団 高校生以上	1月26～28日(2泊3日) 2月9～11日(2泊3日)		50 50		国立沖縄青年の家	987-2306
公園スポーツ振興協会主催事業 ●ウェイト・トレーニング ●健康水泳教室 ●バドミントン教室		成人 成人 成人	1/12～2/12 月・金 1/24～2/23 水・金 1/24～2/23 水・金		20 40 30	1/5～10 1/12～19 1/12～19	公園スポーツ振興協会	932-5114
※プログラムの詳細については、各連絡先にお問い合わせ下さい。								

新春トリムマラソン参加者募集！

初春に健康の維持と増進、楽しい生活を送るため、自分のペースで新春のすがすがしい風の中を駆け抜けるトリムマラソン。速いあなたも遅いあなたも気軽に参加してみませんか・・・

●日 時：平成13年1月14日大会

●場 所：陸上競技場発着

●対 象：大人から子どもまで

●種 目：3 km・5 kmコース

●申込み：～1月12日(当日可)

町民体育館 TEL945-8095

Pにな

も掲

見て

くだ

さい。

い紙

記面

は都

合ホ

上掲

すの

ペ載

でー

Hジ

くし

をぎ

に持

つて

現

自

分

の心

に幸

い

と

言

つ

て

も

日

々

を分

せ

わ

し

や

。標

を

持

つ

た

の

で

こ

願

や

。目

的

な

節

に

ど

開

け

い

ま

し

よ

21

世

紀

が

幕

地域日本語教育講演会

地域に住む外国人と町民との交流を推進し、在住外国人が地域で快適に生活していくためのネットワークづくりを考える。

◆日 時：平成13年2月3日(土) 15:00

◆場 所：町中央公民館ホール

◆講 師：杉澤経子(武蔵野市職員)

(http://www.town.nishihara.okinawa.jp/)

「新春書初め会」

申込受付中

日 時

平成13年1月7日 9:00

場 所

町民体育館

子ども放送局1月の番組案内

中央公民館視聴覚室 (10:30～15:30) 見学自由

1月

13日(土)

27日(土)

テーマ

～南極冬休み特別番組2～

～相撲(すもう)～

前回に引き続き29名の子ども編集員により企画された番組を放送します。是非見てください

10:30 ●国会大捜査線ー小学6年生が企画ー国会のしくみで大捜査!

11:45 ●見ちゃらんネ!ちかっば元気な福岡っ子ー地方から発信ー福岡ってどんなところ

13:00 ●おたすけ犬出番です!ー小学6年生が企画ー～盲導犬や麻薬犬など活躍する犬の話ー

14:15 ●こんにちは!トトロの森ー中学1・2年生が企画ーアニメになったトトロの森(狭山丘陵)を紹介

10:30 ●小さな力士舞の海痛快土俵人生舞の海さんとお話しよう

12:00 ●わたし達の町の環境を調べよう中学生による環境調査活動

12:30 ●子どもとしゃかん「相撲」に関する本を紹介

12:45 ●THE MAKING「消火器」ができるまで

13:00 ●研究室におじゃまします大学や研究所をのぞいてみよう

13:30 ●紙相撲で「はっけよいのこった」紙相撲の工作教室

参加チーム募集！

第13回西原町海邦国体記念バスケットボール大会

100チーム余りが参加し優勝を争うバスケットボールの祭典、海邦国体記念バスケットボール大会が3月4日から3週間にわたって開催されます。特に町内のバスケットボールを愛好する方、どしどし申し込んでください。

◆主 催：西原町海邦国体記念バスケットボール大会実行委員会

◆期 日：3月4日・11日・18日(日)

◆会 場：西原町民体育館、西原中学校、西原東中学校、中城村民体育館他

◆競 技：男子A・B組と女子の3クラス

◆参 加 料：10,000円(保険料込み・申込時に支払)

◆申込期間：1月22日～31日

◆問合せ先：事務局
〒903-0117 西原町字翁長956番地
西原町民体育館 TEL945-8095

成人おめでとう！

平成十三年成人式

成人おめでとうございます。大人になったことを自覚し、明日に夢と希望を抱いて社会に羽ばたく新成人の皆様、門出を祝し西原町成人式を挙行します。

日 時／平成十三年一月七日(日) 十三時半受付

場 所／かねひで都パレス

対 象／昭和五五年四月二日、昭和五六年四月一日生で町内に住む方、未就学者等は参加可

教育委員会生涯学習課

九九四五・三六五五

事 業 名	日 時	場 所	連 絡 先	備 考
新春のつどい	1月 4日(木) 17:00	中 央 公 民 館	総務課	945-5011
☆お料理クラブ	5日(金) 10:00	中 央 公 民 館	西原児童館(会員のみ)	945-4393
☆もち焼き会	6日(土) 15:00	西 原 東 児 童 館	西原東児童館(もち持参)	944-0976
新春書き初め大会	7日(日) 9:30	町 民 体 育 館	生涯学習課	946-9846
平成13年成人式	7日(日) 13:30	かねひで都パレス	生涯学習課	945-3655
☆本と遊ぼう おはなしキャラバン	9日(火) 15:00	町 民 体 育 館	西原東児童館	944-0976
☆わははクラブ	13日(土) 14:00	西 原 児 童 館	西原児童館(会員のみ)	945-4393
坂田自治会新春グラウンドゴルフ大会	13日(土) 13:00	陸 上 競 技 場	事務局	946-5332
新春トリムマラソン	14日(日) 9:00	陸 上 競 技 場	町民体育館	945-8095
☆チャレンジ大会	15日(月) 14:00	西 原 児 童 館	西原児童館	945-4393
☆母親クラブ「ストレッチクラブ」	16日(火) 10:00	西 原 児 童 館	西原児童館(申込要)	945-4393
☆トランポリン	16日(火) 16:00	西 原 東 児 童 館	西原東児童館	944-0976
☆子育て講演会	18日(木) 10:30	西 原 児 童 館	西原児童館	945-4393
☆トランポリン教室	20日(土) 10:00 14:00		西原児童館	945-4393
第20回少年少女剣道・なぎなた大会	21日(日) 9:00	町 民 体 育 館	事務局	945-8095
☆けん玉認定会	22日(月) 16:00	西 原 児 童 館	西原児童館	945-4393
☆トランポリン	26日(金) 16:00	西 原 東 児 童 館	西原東児童館	944-0976
☆映画会	27日(土) 10:00 14:00		西原児童館	945-4393
☆わははクラブ	27日(土) 14:00	西 原 児 童 館	西原児童館	945-4393
西原台団地自治会グラウンドゴルフ大会	28日(日) 12:00	陸 上 競 技 場	事務局	945-0896
日本語教育講演会	2月 3日(土) 15:00	中 央 公 民 館	生涯学習課	945-3655

☆印は児童館事業

対 象

大人から子どもまで

そ の 他

文化協会書道部の指導あり

申 込 先

生涯学習課 TEL946-9846



手作りのカレンダーを翁長町長に手渡す園児たち

園児らが町役場を訪問し、職員を激励

「いつも、おしごと、ごくろうさまです」と、勤労感謝の日を前に、西原白百合保育園(大城常子園長)と愛和保育園(喜納立宣園長)の園児たちが、平成12年11月20日と22日に町役場を訪問し、町職員を激励しました。

園児たちの手作りのカレンダーや育てた鉢植えの花などのプレゼントに翁長町長も終始笑顔で「私たちががんばるので、みなさんもがんばってください」と園児たちを激励し感謝しました。



愛和保育園の園児たち



西原白百合保育園の園児たち

ムーチャー作りに挑戦

西原児童館

12月9日午後、西原児童館で子ども達によるムーチャー作りが行なわれ、約50人のちびっ子が参加しました。

ムーチャー作りでは、まず美咲区のおばあちゃん方がこねたもち粉を、子ども達が月桃の葉で包み、鍋で約20分蒸して仕上げました。

この日は、児童館の母親クラブコアラやキリスト教短期大学の学生がボランティアで参加し、子ども達に親切にムーチャー作りを指導していました。

ムーチャーが蒸しあがると、さっそく子ども達は、出来たてのムーチャーに舌鼓を打っていました。



うまく踊れたよ！ 保育まつり「あつまれヨンシー広場」を開催

12月2日午後、町中央公民館で、保育まつり「あつまれヨンシー広場」(主催・町保育連絡協議会)が開催され、多数の園児や父母のみなさんが参加しました。

会場には色とりどりの衣装をまとった6園の園児たちが集まり、自分達の出番を心待ちにしながら各保育園の園児たちの発表をたのしんでいました。

また、創作劇団レキオスの公演やおじいちゃん、おばあちゃん、保育園職員の出し物も発表され、会場からは大きな拍手が送られていました。

野草サンドミヌダル



仲里恵子さん



生活研究会のまーさいびーんどお

生活研究会の仲里恵子さんが、11月20日におこなわれたお肉の料理コンクール(沖縄県食肉事業協同組合連合会主催)で銀賞を受賞しました。今回はその作品をご紹介します。

作り方

- 1 / バジルを少々を刻んで、砂糖、しょう油、みりんを加えてまぜる。
- 2 / 厚さ6mm~7mmの薄切りにした豚ロースを1のたれに2時間位つけ込む。
- 3 / 野草を細かく刻んでサンドする。(かたくり粉をまぶす)
- 4 / ゴマをすり鉢に入れて良くすりつぶす。3をゴマにまんべんなくまぶす。
- 5 / 蒸気の上だった蒸し器に濡れふきを敷き4を20分蒸す。
- 6 / できあがったものを皿に盛りつける。

材料と分量

豚ロース肉……………300g
すりゴマ(黒・白)…50g
さとう……………大さじ4杯
みりん……………大さじ1杯
しょう油……………大さじ4杯
野草(ニガナ・ハンダマ)
バジル、かたくり粉